

Subject: the Arne Jacobsen Milestones exhibition
Date: Monday, April 15, 2002 11:13 AM
From: Birgit Flügge <bfl@ddc.dk>
To: Vasif Kortun <director@proje4l.org>
Cc: <ss@danishculture.dk>

--

Dansk Design Center
H C Andersens Boulevard 27
1553 København V

Tel 33 69 33 69
Fax 33 69 33 00
Dir 33 69 33 05

bfl@ddc.dk
www.ddc.dk

Dear Vasif Kortun

Thank you very much for your mail.

As you may know, DDC has produced the travelling exhibition for the International Cultural Secretary (IKS) here in Copenhagen. I have agreed with Søren Sønderstrup from IKS that you may use another exhibition system than the Performeur system and change the layout of the exhibition slightly, but that the sequence, the texts and photos and all references from the original exhibition should all be included in your version including the English texts.

However, we (DDC) have to accept all changed layouts and the system used before being produced. So the first step for you is to send your layout for the exhibition and description/photos of system/material used for our acceptance (with copy to IKS). After our acceptance your contact person regarding production will be Søren Sønderstrup of IKS ss@danishculture.dk.

By the way, why do you not use the Performeur system and just have the Danish texts exchanged with Turkish ones?

Sincerely yours,
Birgit Flügge

> Fra: Vasif Kortun <director@proje4l.org>
> Dato: Sat, 13 Apr 2002 13:25:54 +0000
> Til: <bfl@ddc.dk>
> Cc: Dilek <associate@proje4l.org>, <pclausen@dtcistanbul.org.tr>
> Emne: <no subject>
>
> Dear Birgit Flügge:
>
> We are, as you may know, in close cooperation with the Danish Trade
> Commission as well as the agents of companies such as Stelton, Louis
> Poulsen, and Fritz Hansen, in short the AJ Group. The exhibition will cover
> the entire first floor of the museum with serial samples of Jacobsen design.
>
> We would like to use the informational of the Milestones & Evergreens in its
> entirety including the images should you kindly permit.

>
> Most of the viewers in Turkey have no command of English, and hence it is
> necessary to translate everything into Turkish. We would not make any
> changes on the texts and credit the DDC as would be agreed upon.
>
> We would need from you the following:
> Text file of the contents
> JPG low images of each panel
> Digital file of each panel exactly the same that was used for the printing
> of the panels: (freehand, photoshop, quark format...) Please no PDF files.
>
> I look forward to hearing from you, have a good weekend.
>
> Sincerely,
>
> Vasif Kortun
> Director
> Proje4L
> Istanbul Museum of Contemporary Art
> Harmanci-Giz Plaza, Levent, Istanbul
> T:90.212.281.5150
> F:90.212.283.1799
> E: director@proje4l.org
> W: www.proje4L.org
>
>
>